第四射手

第四の射手

鳴海章 NARUMI SHO

推理文庫

宋同明 译

北京出版集团有限责任公司

第四射手

宋丽丽 译

宁波市鄞州区图书馆
藏书
YZLI

YZLI0890112451

DAI-YON NO SHASHU by Sho Narumi
Copyright © 2005 by Sho Narumi
All rights reserved.
Original Japanese edition published by Jitsugyo no Nihon Sha Ltd.

This Simplified Chinese edition published by arrangement with
Jitsugyo no Nihon Sha Ltd., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo
through Beijing GW Culture Communications Co., Ltd., Beijing

吉林省版权局著作权合同登记 图字：07-2010-2446号

图书在版编目(CIP)数据

第四射手 / (日) 鸣海章著；宋丽丽译. — 长春：
吉林出版集团有限责任公司，2011.6
（七曜文库）
ISBN 978-7-5463-5221-3

Ⅰ. ①第… Ⅱ. ①鸣… ②宋… Ⅲ. ①长篇小说—日
本—现代 Ⅳ. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第076498号

第四射手

作　　者　[日]鸣海章
译　　者　宋丽丽
出 品 人　周殿富
创　　意　吉林出版集团·北京汉阅传播
策划编辑　渠　诚
责任编辑　聂文聪　曾雪梅
封面设计　未　氓
开　　本　880mm×1230mm　1/32
印　　张　11.375
版　　次　2011年6月第1版
印　　次　2011年6月第1次印刷

出　　版　吉林出版集团有限责任公司
发　　行　北京吉版图书有限责任公司
地　　址　北京市宣武区椿树园15－18号底商A222
　　邮编：100052
电　　话　总编办：010－63109462－1104
　　发行部：010－63104979
网　　址　http://www.jlpg-bj.com/
印　　刷　北京振兴华印刷有限公司

ISBN　978-7-5463-5221-3　　定价　28.00元

版权所有　侵权必究　　投稿热线：010—63109462—1040

第四射手

第四の射手……

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

序章　修道士

十七英寸[1]的监视器中显示着破旧旅馆的入口。开裂的混凝土固定的门大敞着，上面镶着的玻璃很脏。

对显示器上一直晃动的画面，霍华德没有任何办法——他们在当地雇了个特工，那个微型摄像头就装在他的皮带上呢。他走进旅馆：大厅里的电视机前面排列着几个沙发，三个男人坐在沙发上心不在焉地看着无聊而又低俗的电视节目。

来自美国联邦毒品调查局特别搜查队的霍华德咧着嘴，用力地擦着快要从下巴上滴下来的汗珠。

虽是上午，烈日却无情地照在这辆载满电子设备的小货车上。天窗完全打开，却无法散尽车内的热气。尽管小货车上安装了特制的发电机，可由于电子设备超负荷运转，就连空调也启动不了了。

---

① 原文如此。译者遵从原文计量单位译出，除英寸外，还有英尺，后同。

挂着照相机的助手站立在前台前，显示器上映出了前台负责人——一个一脸寒酸的老头。

“他在房间里吗？”特工问道。

前台负责人轻轻点头，他看着特工，眼中不禁掠过一抹悲伤，但没有说话。

画面再次转动，停在旅馆电梯的门前。

“白痴！”霍华德骂着，“说了多少遍了，必须走楼梯，他还是想偷懒，真是饭桶！”

“墨西哥人都是些……”他把后半句话咽了回去，又擦了擦汗。

电梯门打开，特工走了进去。画面开始混乱，一会儿便什么也看不到了。霍华德又骂起来，问起站在一旁一直盯着显示器的费尔南迪斯。

“你那边怎么样？”

“没什么异常。”

费尔南迪斯也是霍华德雇用的一名当地特工，他曾是一名警官，在缉毒方面颇有经验。尽管如此，霍华德还是认为，即便是让他带着相机进入旅馆，这个懒蛋也只会坐电梯，不会走楼梯。费尔南迪斯身材矮小，像个啤酒桶一样，褪色的夏威夷衬衫上的汗渍越来越多。

费尔南迪斯面前有三台显示器，监视着街上的情况。这里虽然是墨西哥的小城，但距离美国边境非常近，所以店面的招牌全是英文的。

“那个家伙该来了吧。”

“还没，还没看见人影呢。”费尔南迪斯探着身子把脸凑近一台监视器屏幕，“咦？那辆车……”

“怎么了？有什么发现吗？”

“啊，就是刚停下的那辆。”

费尔南迪斯指着显示屏——一辆老式福特轿车停在路边。

“那车怎么了？”

“很像是一个老熟人的车。”

“那种车随处可见吧。”

“这倒是，可这车……好像……”费尔南迪斯有些含糊了。他握着启动车顶高性能照相机的操控杆，只要稍稍移动它，画面上的福特车就会迅速放大。

“那帮家伙一会儿就来了，别多管闲事。”

“我只是想看看而已。”

画面被福特车的前窗玻璃占满了。驾驶座上是一个四十岁左右的墨西哥人，一脸倦态，副驾上坐着一个亚洲人。

“果然是他。”

霍华德看着画面，目光又转向费尔南迪斯的侧脸——从两颊到下巴上刚长出来的胡须越发青黑。

“果然是谁？”

“是罗维，负责这一带的保安官。他现在应该在墨西哥城啊，怎么会在这里？”

右耳耳机里传来了咳嗽声，引得霍华德的目光又回到了

眼前的显示屏上——电梯门打开，刚才那个助手从电梯里走了出来。画面立刻转换到铺着脏地毯的走廊。

霍华德一边盯着随助手行走而上下晃动的图像，一边想着罗维怎么又回到这里来了？霍华德的计划准备已久，正在执行的关键时刻，他的出现实在太凑巧了。可霍华德也不能因此中途停下。

霍华德依然盯着显示器，同时命令费尔南迪斯："盯住他。他一进店，马上通知我。"

"知道，可是罗维的车停在那个地方，似乎除了去罗伯斯的店，就没有要去的地方了吧。"

"你可真啰唆。"

带着摄像头的助手在一扇门前停下了脚步，耳机里响起了敲门声。费尔南迪斯赶紧说道："来了来了，那帮哥伦比亚人。"

"那个保安官呢？"

"还在车上。"

"继续盯着。"

"明白。"

虽然房间里没有回音，但特工已打开房门走了进去。房间很小，只在窗边摆了张床。可能是没有空调的缘故，霍华德敏感的鼻子似乎嗅到了房间里的热气和霉味。

一个男人坐在床上，穿着一件深茶色的衣服，腰里还系着一根粗草绳子，头上的帽子盖得严严实实。男人的胳膊肘拄在膝盖上，垂头丧气地看着地板。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

大概是有所觉悟了吧。

“你准备好了？”特工问道。

男人盯着地板，点了点头。助手走上去，把一个纸袋放在床上。

男人把纸袋一翻，两把手枪和两盒子弹便掉了出来。两把同样型号的手枪上都安装着消声器。

费尔南迪斯不禁咋舌。

“怎么了？”

“罗维下车了，还有副驾上的那个中国人。”

在费尔南迪斯看来，亚洲人都是中国人，他根本分不出中国人、韩国人和日本人。当然，在亚洲人眼中，霍华德也不过是个黑人，至于是哪个国家的就说不清了。

“他们到底想干什么啊？”费尔南迪斯骂道，“看来这个保安官今天无论如何都要去那家店了——为什么非得今天呢？”

恰是此时，那帮哥伦比亚人也到了。

时机不妙。

霍华德敏锐地观察到了费尔南迪斯的侧脸——虽然满脸的愤怒之情，但没准只是装腔作势而已。

这也太巧了吧。莫非霍华德的计划泄露了？毕竟，当地靠出卖情报换取好处的雇员并不少见。

目前，从违禁药品交易中获得的利润越来越大。而正因为这巨额利润，人们才会趋之若鹜，而且越来越多的人参与其中。实际上，违法的不仅是交易毒品的犯罪团伙，也有不

少缉查毒品的官员贪污受贿。

缉毒者和贩毒者相互勾结，使得这一交易愈加猖獗，导致无法彻底查处这些犯罪行为。官方不得不放弃铲除毒品交易的想法，而无奈地选择对其加以一定控制。就连霍华德的这次行动也是为了巩固自己伞下的犯罪团伙，让他们获得更稳固的地位和更大的势力。

耳机里传来特工的声音。

“这枪装了八发子弹，每把枪有一支预备弹夹，够用吗？”

男人依旧戴着帽子，点了点头。

“我的工作可真怪。”霍华德心想。就算是胆敢卖毒品给路边小孩的贩毒老手，他也不会从一开始就置之于死地。他总是遵照“正当”手续，优先逮捕——虽然所谓的“正当手续”是美国人提出来的。

霍华德盯着显示器，问道：“保安官进店了吗？”

“快了。”

“继续监视。”

戴着帽子的男人站了起来，那个带着摄像头的助手向后退了几步。但凡对这男人的来历稍有了解之人，想必都不太愿意靠近他吧。

这就是传说中由美国军工共同体打造的最强悍的杀人机器。

男人背对着助手，跪在床边，手肘拄在床垫上，开始小声自语。霍华德将耳机音量调到最大，才能听到男人的声音。

主啊，亲爱的牧羊人，您对我毫不亏欠。
请您让我休憩在青草茵茵的草原上。
伴着休憩之地的水边，
请让我的灵魂重生。

男人开始祈祷。
谁也无法阻挡他的脚步。

第一章　暗杀的序曲

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com